

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL

A/34/743
4 December 1979
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать четвертая сессия
Пункт 33 повестки дня

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕЗОЛЮЦИИ 33/61 ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ
ОТНОСИТЕЛЬНО ПОДПИСАНИЯ И РАТИФИКАЦИИ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО
ПРОТОКОЛА II ДОГОВОРА О ЗАПРЕЩЕНИИ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ
В ЛАТИНСКОЙ АМЕРИКЕ (ДОГОВОР ТЛАТЕЛОЛКО)

Доклад Первого комитета

Докладчик: г-н Эрнст ЗУХАРИПА (Австрия)

1. Пункт, озаглавленный "Осуществление резолюции 33/61 Генеральной Ассамблеи относительно подписания и ратификации Дополнительного протокола II Договора о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке (Договор Тлателолко)", был включен в предварительную повестку дня тридцать четвертой сессии в соответствии с резолюцией 33/61 Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1978 года.
2. На своем 4-м пленарном заседании 21 сентября 1979 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его в Первый комитет.
3. На своем 3-м заседании 1 октября Первый комитет постановил провести общие прения по всем переданным ему пунктам, касающимся разоружения, а именно по пунктам 30-45, 120 и 121. Общие прения по этим пунктам были проведены на 4-30-м заседаниях в период с 16 октября по 5 ноября (A/C.1/34/PV.4-30).
4. 7 ноября Багамские Острова, Барбадос, Боливия, Венесуэла, Гаити, Гватемала, Гондурас, Гренада, Доминиканская Республика, Колумбия, Коста-Рика, Мексика, Никарагуа, Панама, Парагвай, Перу, Сальвадор, Суринам, Тринидад и Тобаго, Уругвай, Чили, Эквадор и Ямайка представили проект резолюции (A/C.1/34/L.11). Этот проект резолюции был внесен представителем Мексики на 33-м заседании 12 ноября.
5. На своем 36-м заседании 16 ноября Комитет принял без голосования проект резолюции A/C.1/34/L.11 (см. пункт 6).

РЕКОМЕНДАЦИЯ ПЕРВОГО КОМИТЕТА

6. Первый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Осуществление резолюции 33/61 Генеральной Ассамблеи относительно подписания и ратификации Дополнительного протокола II Договора о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке (Договор Тлателолко)

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 2286 (XXII) от 5 декабря 1967 года, 2456 В (XXIII) от 20 декабря 1968 года, 2666 (XXV) от 7 декабря 1970 года, 2830 (XXVI) от 16 декабря 1971 года, 2935 (XXVII) от 29 ноября 1972 года, 3079 (XXVIII) от 6 декабря 1973 года, 3258 (XXIX) от 9 декабря 1974 года, 3467 (XXX) от 11 декабря 1975 года, 31/67 от 10 декабря 1976 года, 32/79 от 12 декабря 1977 года и 33/61 от 14 декабря 1978 года, в каждой из которых содержатся призывы к государствам, обладающим ядерным оружием, относительно подписания и ратификации Дополнительного протокола II Договора о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке (Договор Тлателолко) ^{1/},

вновь заявляя о своей убежденности, которая теперь подтверждается международной практикой, в том, что сотрудничество государств, обладающих ядерным оружием, необходимо для максимальной эффективности любого договора, устанавливающего зону, свободную от ядерного оружия, и что такое сотрудничество должно принимать форму обязательств, также взятых на основе какого-либо официального международного документа, имеющего обязательную юридическую силу, такого как договор, конвенция или протокол,

приветствует тот факт, что Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция, Китайская Народная Республика и Союз Советских Социалистических Республик уже подписали и ратифицировали Дополнительный протокол II Договора о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке (Договор Тлателолко), тем самым претворив в жизнь пожелание Генеральной Ассамблеи.

^{1/} United Nations, Treaty Series, vol. 634, No 9008, p.326.